

Бюджетное учреждение высшего образования
Ханты-Мансийского автономного округа-Югры
"Сургутский государственный университет"

Е.В. Коновалова

МОДУЛЬ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА
Иностранный язык в профессиональной сфере
рабочая программа дисциплины (модуля)

Виды контроля в семестрах:
зачеты 5, 6, 7
зачеты с оценкой 8

[illegible]

Программу составил(и):

Препод., Сало В.Э.

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык в профессиональной сфере

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 20.03.01 Техносферная безопасность (приказ Минобрнауки России от 25.05.2020 г. № 680)

составлена на основании учебного плана:

20.03.01 Техносферная безопасность

Направленность (профиль): Охрана труда и промышленная безопасность

утвержденного учебно-методическим советом вуза от 11.06.2025 протокол № 5.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Лингвистики и переводоведения

Зав. кафедрой Евласьев А.П., кандидат философских наук, доцент кафедры лингвистики и переводоведения

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Основной целью дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования, повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию; развитие когнитивных и исследовательских умений; развитие информационной культуры; расширение кругозора и повышение общей культуры студентов; воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.
-----	---

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.02
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Иностранный язык
2.1.2	Русский язык и культура речи
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-4.2: Представляет результаты академической деятельности в устной и письменной формах при деловом общении на государственном языке РФ и иностранном языке

УК-4.3: Выполняет перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский язык и с русского языка на иностранный язык с целью деловой коммуникации

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	- фонетические, лексические, грамматические, морфологические и синтаксические аспекты русского и изучаемого иностранного языков;
3.1.2	- основные требования по подготовке публичных выступлений на иностранном языке (устное сообщение, доклад).
3.1.3	- требования к оформлению документации официально-делового стиля;
3.1.4	- основные нормы лексической, грамматической, стилистической эквивалентности;
3.1.5	- принципы работы компьютерного текстового редактора.
3.2	Уметь:
3.2.1	- использовать государственный язык РФ и иностранный язык в устной и письменной формах для решения задач делового общения;
3.2.2	- представлять свою точку зрения при деловом общении, публичных выступлениях на иностранном языке;
3.2.3	- вести деловую переписку на русском и иностранном языках с учетом стиля речи;
3.2.4	- выполнять перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный язык;
3.2.5	- работать со специальной литературой на иностранном языке, иноязычными информационными ресурсами, технологиями и современными компьютерными переводческими программами.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. 5 семестр					

1.1	Входное тестирование по шкале CEFR (Общеввропейские компетенции владения иностранным языком) с целью определения уровня владения иностранным языком /Пр/	5	2	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2Л2.1Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5	
1.2	Networking /Пр/	5	6	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2Л2.1Л3.1	
1.3	Networking: Voiced Presentation /Ср/	5	15	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5	
1.4	Correspondence /Пр/	5	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2Л2.1Л3.1	
1.5	Correspondence: Writing a letter /Ср/	5	15	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2Л2.1Л3.1	
1.6	My Research /Пр/	5	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2Л2.1Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5	
1.7	My Research: Rendering an Article /Ср/	5	15	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2Л2.1Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5	
	Раздел 2.					
2.1	/Контр.раб./	5	0	УК-4.2 УК-4.3	Л2.1 Э5	
2.2	/Зачёт/	5	0	УК-4.2 УК-4.3	Л2.1 Э5	
	Раздел 3. 6 семестр					
3.1	Safety at Work: Rules and Signs /Ср/	6	15	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1Л3.1	
3.2	Safety at Work: Rules and Signs /Пр/	6	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1Л3.1	
3.3	Safety Equipment /Пр/	6	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.3Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5	
3.4	Safety Equipment /Ср/	6	15	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.3Л3.1	
3.5	Fire Safety /Пр/	6	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2Л2.1Л3.1	
3.6	Fire Safety /Ср/	6	15	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5	
	Раздел 4.					
4.1	/Контр.раб./	6	0	УК-4.2 УК-4.3	Л2.1 Э5	
4.2	/Зачёт/	6	0	УК-4.2 УК-4.3	Л2.1 Э5	
	Раздел 5. 7 семестр					
5.1	Technological Process in Chemical Industry: Tools and Equipment /Пр/	7	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2Л2.1Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5	

5.2	Technological Process in Chemical Industry: Tools and Equipment /Cp/	7	15	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2Л2.1Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5	
5.3	Accidents at Work and their Prevention /Пр/	7	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2Л2.1Л3.1	
5.4	Accidents at Work and their Prevention /Cp/	7	15	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2Л2.1Л3.1	
5.5	Professional Diseases /Пр/	7	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2Л2.1 Л2.3Л3.1	
5.6	Professional Diseases /Cp/	7	15	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2Л2.1 Л2.3Л3.1	
	Раздел 6.					
6.1	/Контр.раб./	7	0	УК-4.2 УК-4.3	Л2.1 Э5	
6.2	/Зачёт/	7	0	УК-4.2 УК-4.3	Л2.1 Э5	
	Раздел 7. 8 семестр					
7.1	Getting Ready for the Job /Пр/	8	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2Л2.1Л3.1	
7.2	Getting Ready for the Job: CV and Cover Letter /Cp/	8	27	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2Л2.1Л3.1	
7.3	Future Development /Пр/	8	8	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2Л2.1Л3.1	
7.4	Future Development: Essay "Future of my profession" /Cp/	8	27	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2Л2.1Л3.1	
	Раздел 8.					
8.1	/Контр.раб./	8	0	УК-4.2 УК-4.3	Л2.1	
8.2	/ЗачётСОц/	8	0	УК-4.2 УК-4.3	Л2.1	

5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

5.1. Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации

Представлены отдельным документом

5.2. Оценочные материалы для диагностического тестирования

Представлены отдельным документом

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Sopranzi S.	Flash on English for Mechanics, Electronics and Technical Assistance	Recanati: Eli, cop. 2012	40
Л1.2	Кожевников С. Д.	Английский язык. Technospheric Safety. Техносферная безопасность: учебное пособие для студентов направления подготовки 20.03.01 «техносферная безопасность»	Санкт-Петербург: СПбГЛТУ, 2018, электронный ресурс	1

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	May P.	First Certificate Trainer: Audio CD Set	Cambridge: Cambridge University Press, 2010	1
Л2.2	Osborne C.	First certificate practice tests: with key	London: Heinle Cengage Learning, [2009?]	1

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.3	Е.Ю. Лаптева	Английский язык для технических направлений.: Учебное пособие	М.: КНОРУС, 2015	0
6.1.3. Методические разработки				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л3.1	Симонова О.А., Чмых И.Е., Дмитрова А.В., Сало В.Э.	Деловой английский язык для профессионального общения: методические рекомендации для практических занятий и самостоятельной работы студентов всех направлений	СурГУ, 2019, электронный ресурс	1
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	BBC for English Learners			
Э2	Oxford Practice Grammar online			
Э3	Abby Lingvo			
Э4	Oxford Academic Journals			
Э5				
6.3.1 Перечень программного обеспечения				
6.3.1.1	Операционные системы Microsoft, пакет прикладных программ Microsoft Office			
6.3.2 Перечень информационных справочных систем				
6.3.2.1	Косультант Плюс https://www.consultant.ru/			
7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1	Помещения для проведения практических занятий укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и стандартным оборудованием.			